

Lal 1988, Findly)

.(1993, Nath 1994

(Mughal India)

" : *(New Cambridge History of India)*

R. Nath,)

.(Richards 1993, 62) "

(Private Life of the Mughals, 1994

.(Nath 1994, 13, 15, 17) "

.(Lal 2003, book in progress)

()

Sarkar 1932-50, Ali 1966,)

.(Qureshi 1973, Richards 1975, Chandra 1979, Alam 1986

Moreland 1929,)

.(Habib 1963, Hasan 1973

Raychaudhuri 1962, Pearson 1976, Das Gupta)

.(1979, Arsaratnam 1986

) " "

.(

" "

Roychoudbury 1941, 1951, Sharma 1962, Rizvi 1975, Richards, 1978,)

.(Ziegler 1978, Brand and Lowry 1985, 1985-6

Sangari and)

.(Vaid 1989, Chatterjee 1993, Sinha 1995

Lal book in) ()

.(progress

" "

" " " "

.(Chopra 1963, Srivastava 1964, Majumdar 1974)

()

Misra 1967, Nath 1990, Findly)

.(1993

(Rekha Misra, *Women in Mughal India*, 1967)

(Renuka Nath)

Notable)

(*Mughal and Hindu Women in the 16th and 17th Centuries*

(Leslie Peirce)

(Ellison Banks Findly)

" "

.(:) :

Stephen)

.(Raychaudhuri 1953, 1969)

" "

(Blake, 1993

—

(Burton Stein)

(John Richards)

(Georg Berkemer)

(Noboru Karashima)

.(Kulke 1997)

.(Richards 1984)

" "

(Rosalind O'Hanlon)

.(O'Hanlon unpublished)

" "

—

" "

—

" "

)
" (" "
.() "

" "

()

.(Lal 2003)

()

Thackston 1993,) : (-)
(Ross and Elias 1895) (1996, A. Beveridge 1997

: (-)
BM, Add.)

.(30.774, Elliot and Dowson 1867-7, Prasad 1939, Hosain 1940

)
Stewart 1832,) (.(1971

.(H. Beveridge 1898, Saxena 1925–6, 1930, Hosain 1940) -

BL) Or. 166, A. Beveridge)

.(1892, 1902, 1994

()
)

Maulawi 1873-86, H. Beveridge)

(

(1993, Blochmann 1872-7, 1977, Jarrett, 1977

.(Ranking et al. 1986)

:

)

)

(

Khuda)

(

" "

(Baksh 1920, Marshall 1967

" " " "

.(Mukhia 1976, Qureshi 1978, 1987)

.(Subrahmanyam 1992)

" "

Lal book)

-

)

.(in progress

-

-

(

.(Irvine 1907, Moreland and Geyl 1925, Constable 1968)

()

.(Guha 1996) "

()

" "

()

()

() " "

" ()
[] - " : ."

.(Or. 166, A. Beveridge 1994) "

- " "
-

" "

.(Richards 1993, Pearson 1996)

" "

" " ()
" "

-

Primary Sources

(Manuscripts, Persian editions, and translations)

Gulbadan Bānū Begum, *Aḥvāl-i Humāyūn Bādshāh*, British Library Ms. Or. 166.

A. S. Beveridge (trans.), *The history of Humayun. Humayun Nama*, Delhi 1902, repr. 1994.

Ā'in-i Akbarī

H. Blochmann (ed.), *The Ā'in I Akbarī by Abu'l Fazl Allam*, 3 vols., Calcutta 1872–7, vol. 1 trans. 1873, repr. Delhi 1997.

H. S. Jarrett, (trans.), *The Ā'in I Akbarī by Abu'l Fazl Allam*, vols. 2 and 3, 1891, 1894, repr. Delhi 1997.

Akbarnāma

H. Beveridge (trans.), *The Akbarnāma of Abu-l-Fazl*, vols. 1–3, 1902–39, repr. Delhi 1993.

A. Maulawī (ed.), *Akbarnāmah*, 3 vols., Calcutta 1873–86.

Bāburnāma

A. S. Beveridge (trans.), *Bābur-nāma (Memoirs of Babur)*, 2 vols., Delhi 1927, repr. 1997.

W. M. Thackston (trans.), *Bāburnāma. Chagatay Turkish text with Abdul-Rahim Khankhanan's Persian translation/Zahiruddin Muhammad Babur Mirza*, 3 vols., Cambridge, Mass 1993.

— (trans., ed., and annotated), *The Baburnama. Memoirs of Babur, prince and emperor*, Washington, D.C. 1996.

Histories of Humāyūn

Sadasukh Lal Bains Prasad (ed. and trans.), *Qānūn-i Humāyūnī of Khwāndamīr*, British Museum, Add. 30, 774.

H. M. Hidayat (ed.), *The Qānūn-i Humāyūnī of Khwāndamīr*, Bibliotheca Indica, 260, no. 1488, New Series, Calcutta 1940.

—, *Tazkira-i Humāyūn wa Akbar of Bāyazīd Biyāt*, Bibliotheca Indica, 264, no. 1546, New Series, Calcutta 1941.

Nizām al-Dīn Aḥmad, *The Fabaqāt-i Akbarī of Khwājah Nizammudin Aḥmad*, vols. 1–3, trans. D. B. and B. Prasad, Delhi 1936, repr. 1992.

‘Abd al-Qādir ibn al-Badā‘ūnī, *Muntakhab al-tawārīkh*, 3 vols., ed. and trans. G. S. A. Ranking, W. H. Low, and Sir W. Haig, vols. 1–3, Delhi 1884–1925, repr. 1986.

H. Beveridge, The memoirs of Bayazid (Bajazet) Biyat, in *Journal of the Asiatic Society of Bengal* 4 (1898), 296–316.

Descriptive list of the photographic reproductions of illustrations from three Persian manuscripts [of the Badshah-namah of Abd al-Hamid Lahauri, the Shahnamah of Firdausi, and the Timur-namah of Abd Allah Hatifi] in the Oriental Public Library at Bankipore, India. Prepared by Wali-ud-din Khuda Bakhsh, British Library, Shelfmark 14773.1.3.

H. M. Elliot and J. Dowson, *The history of India as told by its own historians*, vols. 1–3. London 1867–77.

—, Humayun-Nama of Khondamir, in H. M. Elliot and J. Dowson (eds.), *The history of India as told by its own historians*, vol. 5, London 1873, 116–26.

Mirzā Haydar, *The tarikh-i Rashidī of Muhammad Haidar Dughlāt. A history of the Moguls of Central Asia*, ed. N. Elias and trans. R. Denison, London 1895.

Jawhar, *The Tezkereh al-Vakiāt. Or, private memoirs of the Moghul Emperor Humāyūn, written in the Persian language by Jouher (a confidential domestic of His Majesty)*, trans. Major C. Stewart, Lucknow 1832.

B. Prasad, A note on the buildings of Humayun, in *Journal of the Royal Asiatic Society of Bengal* 5 (1939), 459–61.

B. P. Saxena, Baizid Biyat and his work “Mukhtasar” in *Journal of Indian History* 4:1–3 (1925–6), 43–60.

—, Memoirs of Baizid, in *Allahabad University Studies* 6:1 (1930), 71–148.

Tarikh-i Khandan-i Timuriyya, Ms. Khuda Baksh Oriental Public Library, Patna.

Secondary Sources

M. Alam, *The crisis of empire in Mughal North India. Awadh and the Punjab, 1707–48*, Delhi 1986.

M. Ali, *The Mughal nobility under Aurangzeb*, London 1966.

S. Arasaratnam, *Merchants companies and commerce on the Coromandel coast, 1650–1740*, Delhi 1986.

F. Bernier, *Travels in the Mogol Empire AD 1656–1668 by Francois Bernier*, trans. I. Brock, rev. A. Constable, Delhi 1968.

A. S. Beveridge, Life and writings of Gulbadan Begam (Lady Rosebody), in *Calcutta Review* 106 (1892), 345–71.

S. Blake, *Shahjahanabad. The sovereign city in Mughal India 1639–1739*, Cambridge 1993.

M. Brand and G. D. Lowry (eds.), *Fatehpur Sikri*, Bombay 1985.

—, *Akbar's India. Art from the Mughal city of victory*, London 1985–6.

S. Chandra, *Parties and politics at the Mughal court*, New Delhi 1979.

P. Chatterjee, *The nation and its fragments. Colonial and postcolonial histories*, Princeton, N.J. 1993.

P. N. Chopra, *Some aspects of society and culture during the Mughal Age (1526–1707)*, Jaipur 1963.

E. B. Findly, *Nur Jahan, empress of Mughal India*, New York 1993.

A. D. Gupta, *Indian merchants and the decline of Surat: c. 1700–1750*, Wiesbaden 1979.

I. Habib, *The agrarian system of Mughal India, 1556–1707*, Bombay 1963.

S. N. Hasan, *Thoughts on agrarian relations in Mughal India*, New Delhi 1973.

H. Kulke (ed.), *The state in India 1000–1700*, Delhi 1997.

K. S. Lal, *The Mughal harem*, New Delhi 1988.

- R. Lal, The “domestic world” of the Mughals in the reigns of Babur, Humayun, and Akbar, 1500–1605, D.Phil. thesis, University of Oxford 2000.
- , Rethinking Mughal India. The challenge of a princess’ memoir, in *Economic and Political Weekly* 38 (4 January 2003), 53–65.
- , Historicizing the Haram. Early Mughal domestic life, book in progress.
- R. C. Majumdar (ed.), *The Mughul Empire*, Bombay 1974.
- N. Manucci, *Storia do Mogor, or Mogul India 1653–1708 by Niccolao Manucci, Venetian*, 4 vols., trans W. Irvine, London 1907–8.
- D. N. Marshall, *Mughals in India. A bibliographical survey*, London 1967.
- R. Misra, *Women in Mughal India 1526–1748*, Delhi 1967.
- W. H. Moreland, *The agrarian system of Moslem India*, Cambridge 1929.
- H. Mukhia, *Historians and historiography during the reign of Akbar*, New Delhi 1976.
- Renuka Nath, *Notable Mughal and Hindu women in the 16th and 17th centuries A.D.*, New Delhi 1990.
- R. Nath, *Private life of the Mughals of India 1526–1803*, Jaipur 1994.
- R. O’Hanlon, Kingdom, household and body. Gender and the construction of imperial service under Akbar, unpublished paper.
- M. Pearson, *Merchants and rulers in Gujarat*, Berkeley 1976.
- , *Pilgrimage to Mecca. The Indian experience 1500–1800*, Princeton, N.J. 1996.
- L. P. Peirce, *The imperial harem. Women and sovereignty in the Ottoman Empire*, New York 1993.
- F. Pelsaert, *Jahangir’s India. The remonstrantie of Francisco Pelsaert*, trans. W. H. Moreland and P. Geyl, Cambridge 1925.
- I. H. Qureshi, *The administration of the Mughul Empire*, Patna 1973.
- G. Ranajit, The small voice of history, in S. Amin and D. Chakrabarty (eds.), *Subaltern Studies IX. Writings on South Asian History and Society*, Delhi 1996, 1–12.
- T. Raychaudhuri, *Jan Company in Coromandel, 1605–1690. A study in the interrelations of European commerce and traditional economies*, The Hague 1962.
- J. F. Richards, *Mughal administration in Golconda*, Oxford 1975.
- , The formulation of imperial authority under Akbar and Jahangir in kingship and authority, in J. F. Richards (ed.), *Kingship and authority in South Asia*, Madison, Wis. 1978, 252–85.
- , Norms of comportment among imperial Mughal officers, in B. D. Metcalf (ed.), *Moral conduct and authority. The place of adab in South Asian Islam*, Berkeley 1984, 225–89.
- , *The Mughal Empire*, Cambridge 1993.
- S. A. A. Rizvi, *Religious and intellectual history of the Muslims in Akbar’s reign*, Delhi 1975.
- M. S. Roychoudhury, *The Din-I-Ilahi. Or, the religion of Akbar*, Calcutta 1941.
- , *The state and religion in Mughal India*, Calcutta 1951.
- K. Sangari and S. V. Sangari (eds.), *Recasting women. Essays in Indian colonial history*, Delhi 1989.
- J. Sarkar, Fall of the Mughal Empire, Calcutta 1932–50.
- , *Mughal administration*, Calcutta 1935.
- S. R. Sharma, *Mughal government and administration*, Bombay 1951.
- , *Religious policy of the Mughal emperors*, Bombay 1962.
- M. Sinha, *Colonial masculinity. The “manly Englishman” and the “effeminate Bengali” in the late nineteenth century*, Manchester, U.K. 1995.
- A. Srivastava, *The history of India (1000 A.D.–1707 A.D.)*, Agra 1964.
- S. Subrahmanyam, The Mughal state. Structure or process. Reflections on recent western historiography, in *Indian Economic and Social History Review* 29:3 (1992), 291–321.
- N. P. Ziegler, Some notes on Rajput loyalties during the Mughal period, in J. F. Richards (ed.), *Kingship and authority in South Asia*, Madison, Wis. 1978, 215–51.

(Ruby Lal)

: